

Otjiungura tjapeke tjomurondore

Ovarondore vena otjiungura tjapeke moviposa vyo rutjero tjokuyandja ondjisiro ku ingwi ngwahuku omwinyo we okuza morutjero ndji maiyenene okuvatera ondira ye inotjombanguriro. Ondiero yapeke maiyenene okutjirwa ingwi ngwahuku omwinyo we mena rorutjero. Otjotjisasanekero, ombanguriro kahepero okutjirwa metuwo rombanguriro, moyenene okuyandja ondjisiro yoye kongotue yekende nokara nomundu punaove kumotatere oure wombanguriro.



Okurisuta

- Ngwahuku omwinyo maso okutjivisiwa kutja omukumininwa wanigire okurisuta okungunda ama kakara pendje nomake wouhonapare. Ngwahuku omwinyo maso okuraera oporise kutja omutjere una omatandero ngatjiti. Otiombanguriro matitara mondjisiro indji, nomutjere mapeya aha yandjewa okungunda amerisitu oku kakara pendje ndoovazu mapeya arire oumba ku ingwi ngwahuku omwinyo we.
- Nandarie kutja omutjere wayandjerwa okungunda amerisitu okukara pendje eye kena okuyandjerwa okuhakaena naingwi ngwahuku omwinyo. Ndoovazu wakara nomahakaeneno ingwi ngwahuku omwinyo wasere oku raere oporise, nomutjere makamburwa nañiziba iyuhonapare nganduu ombanguriro tjiyakapita.

Oupeke

Otiombanguriro matjiso okupatua kotjiwana oure wombanguriro indji pendje na indu ingwi ngwahuku omwinyo tjaningire kutja otjiombanguriro tjirire otjipaturuke. Hungira kuna omapangure ohunga naihi ndoovazu ombanguriro motjiposa tjoye ombaturuke.

Ngahino waitavere kuye ngahino waitavera kovarum endu varwe posya ndoovazu ongurova indjo eye wari aatizzirwa oruvyo kamuriu kutja rukuru aatavere kovarumendu tjina otjina tjaye?



Ongaro

Otiombanguriro katjina kupuratena kouhatoi kangamwa ohunga nongaro yomundu poo "ongaro yorukatuko" yomundu ngwatjereda. Omapuriro ngumayeyenene okupurwa ohunga nongarero onguru morukatuko yomundu ngwatjereda yena pona pumayetjayererwa nomasa.

Omberero yorutjero

- Omundu tjatjere otjikando otjitenga mayenene okupaterwa motjovakamburwa ozombura ndano (5), omurongo (10) poo nomurongo nandano (15).
- Omundu ingwi tjatjere rukwao mayenene okuhitiswa motjovakamburwa ozombura 10, 20 poo 45 poo oure womwinyo we.
- Omutjere tjiimatjiba kutja una Ondui yEhinga, omberero ndjimapewa mairire ondeu tjinene. Mayene wina okurondorwa kokukondja okuzepa.
- Ndoovazu ngwatjere uri kehi yozombura 18, omapangure matie omberero ndjapwire ongatukiro yoveta indji. Omberero yOvandu mberi kehi yozombura o 18 kaina ozombura zokehi puyiutira.

**Kondjisiro yarwe paha
Okambo ko Legal Assistance
Centre ohunga nOveta
yOmarwisiro wOrutjero.**



Orupau indiu rwatjanga i
Dianne Hubbard, Rachel Coomer and Kate Barth.

Omutanaure okuza mo Tjiingirisa ko Tjiherero:

Kae Matundu-Tjiparuro

Ondunino nombniko yaro yatunwa i: **Petra Tegethoff**
Novaisiro o: **Nicky Marais**

Ombatero yotjimariwa yaza

kOmberoo yOMUMURAMENEPo wehi rOvafransose.

LEGAL ASSISTANCE CENTRE
P.O. Box 604, Windhoek, Namibia • Tel. 061-223356



OKAMBO KOMONDJATU OVETA YOMARWISIRO WORUTJERO



Gender Research and Advocacy Project

LEGAL ASSISTANCE CENTRE

Windhoek, Namibia, 2008



Orutjero otjikwaye?

Orutjero "ondando yokukara notjijitua tjomukatuko mozongaro zoñiñikizire.

Aveyevare omurumendu nomukazendu maveyenene okutjereda.

"**otjijitua tjomukatuko**" mayenene okurira:

- Omahitisiro worutu rourumendu (nandarie kañiti) morutu roukazendu poo mongotue yomundu warwe
- Omahitisiro worutu rourumendu motjinyo tjomundu warwe
- Omahitisiro wotjinepo kangamwa tjomukatuko roukazendu poo mongotue
- Omahitisiro wa kangamwa otjina morutu roukazendu poo mongotue
- Omaungirisiro weraka poo otjinyo okuñuna koviñepo vyourumendu poo oukazendu okupendura omangañingañi womundu rive ingo
- Omwanwo warwe kangamwa wokuñuna koviñepo vyourumendu poo oukazendu okupendura omangañingañi womundu rive ingo.

"Ozongaro zoninikizire" mazehee kutja omundu maniqikiziwa poo matandua naimbi:

- Otjitandi tjomasa wokutuna kuye poo okumutanda
- Okutanda okumwiihamisa momwano warwe
- Okuhina okumuyandjera okuhuka ongaro meri
- Okuhina okuzuva ongaro meri poo okuritjurura tjiatura omundu tjejhina kuyenena okuriyama mena roungundipare mbwatjtua iyomavinu/ovipurikise/aarara/aena ouremane morutu
- Omundu ngumeripe kutja eye omundu warwe poo tjiimatjtijita karukatuko
- Ovandu kombanda yaumwe mbu maveungurisiwa okukuna omburuma momundu kutja meriwise kehi yorukatuko
- Omundu umwe uri kehi yozombura 14 nu ingo warwe omunene puye nozombura ndatu (3).

Otjiwondo tjokwiitavera

Moveta, ndoovazu kaani nguri kehi yozombura o 14 wari norukatuko kuna kaani nguna ozombura ndatu (3) kombanda ye okutja indui orutjero.

Otjisasanekero tjotjiwondo tjokwiitavera:

Ndoovazu Jane, nguna ozombura 13 wari norukatuko kuna Simon nguna ozombura o 18, Simon mayenene okukumininwa morutjero nandarie kutja Jane waitavere okukara norukatuko kunaye.

Okurundurura ouripura woye

Nandarie kutja eñe rutenga amuyeveri mwazuvasana okukara norukatuko, ndoovazu umwe weñu watja "kako" kangamwa oruveze nomundu ingo warwe maryama komurungu, marire orutjero.

Orutjero morukupo

Orukupo karutjurura orutjero. Omurumendu ngwakupa tjaninikiza omukazendu we poo omukazendu ngwakupwa tjaninikiza omurumendu we, orutjero. Orutjero orutjero aruhe omundu tjtja kako poo tjaninikizirwa morukatuko.



Orutjero orutjero ...
nandarie morukupo!

Oviña mbiwaso okutjita tjiwatjera

Tiza ouhatoi

- Orikoho
- Ohwikike ozombanda zarwe
- Okohorora pona pupatjtirwa orutjero.
- Mangeria kangamwa ouhatoi mombapira. Otua mondjatu yonairona kako.

Ouhatoi ounahepero kutja omundu ngwe kutjere mamunike ondjo nu mahindue ko tiovakamburwa.

Tuende koporise poo Orupa rOndjeverero yOmukazendu nOmwatje

- Moso okurapota orutjero koporise kutja omundu ngwe kutjere makamburwe. Oporise maitjiti kutja ukahakaene nonganga. Wina maikhakaenisa kuna omuungure wonđunino yotjiwaña. Tuaerera ozombanda zarwe koporise kutja tjiwazu nokurapota otjiposa kuyo oyo itize ozombada inda nduwari nazo tjiwa tjerwa otjouhatoi.
- Ondjivisiro ndjimoyandja kaina kuvala komatui yarwe. Nandarie otjiposa ihi matjhaama kongotue yomivero.



Tuende konganga poo onasareta

- Kamune onganga poo onesa tjiimanga otja tjiimosora poo tjiimapayenene.
- Onganga maiyenene okukupa omiti okutjurura Ondui yEhinga nomitjise mbiza morukatuko.
- Mapeya otumbapara tjiwatjera. Pena ozopera ndeyenena okutjurura omatumbaparero tjiizaungurisiwa tjiimanga.
- Mohepa ondjivisiro ohunga nouzeu mbumabeya autamburwa iyo miti imbi nondjivisiro wina ohunga nomatarero ngumae piongorere.
- Onganga maiyenene okuwongera pamwe ouhatoi ohunga norutjero.

Orutjero nOndui yEhinga

- Ohepero tjinene kovandu avehe mbatjera okuhuhumiñiwa nokutarewa Ondui yEhinga.
- Omiti mbiyenene okutjurura omahwangero wOndui yEhinga utjiukwa otjo PEP. Wasere okuuta okuungurisiwa tjiimanga otja tji mapesorwa kombunda yorutjero. Ozonasareta azehe zotukondua zasere okukara no PEP. Otjari ndoovazu ove kona kuyenena okusuta.
- O PEP maiso okuungurisiwa oure womayuva 28. Mopewa ozopera oure womayuva yetatu (3). Okuzambo moso okuyaruka ko kirinika okukakambura ozopera inđo zarwe. Okuungurisa o PEP oure womayuva yetatu uriri kazena okuvatera okutjurura okutoora Ondui yEhinga.

Tjiwatjumbarapara mena rorutjero

- Ndoovazu wajumbapara mena rorutjero, moyenene okuriiparekisa kotjiveta. Katarewa tjiimanga kutja watoora ouṭumba ndoovazu omayuva yoye yaombo, nu raera onganga yoye tjiomangva okwiiparekwa.
- Kona kuhepa okukrapota orutjero koporise kutja uyennene okuvatera nokwiiparekwa kotjiveta nandarie kutja wasere okuzuvisa kutja ongwaye tjiuhina okukrapota orutjero.

Omuhuhumiñe wOkombanda

Orutjero otjina tjiomanguse tjinene. Mapeya ohara omburuma, ondjenda, oripe ondjo poo otohoñi. Okuhuhumiñiwa makukuvatere nozondjuriro zomeripura inđa.

Omaombero

Katjina kutja pari omaombero pokati korutjero nomarapotero waro koporise. Posi tjiwarapota tjiimanga oporise otji maiyenene okuteza ouhatoi wokuyandja omasa kotjiposa tjoye.